



Til alle prøveafholdende skoler

Styrelsen for Undervisning og
Kvalitet
Teglholmsgade 1
2450 Kbh. SV
Tlf. nr.: +45 33 92 50 00
E-mail: stuk@stukuvvm.dk
www.stukuvvm.dk
CVR-nr.: 29634750

27. november 2023

Vær med til at afprøve et nyt prøveformat ved delprøven i skriftlig fremstilling i tysk, fransk og engelsk til prøverne i maj 2024

Den digitale udvikling går stærkt, og kunstig intelligens og nye muligheder i tekstbehandlingsprogrammer påvirker prøveafviklingen landet over. I Styrelsen for Undervisning og Kvalitet har vi et stort fokus på at sikre, at den digitale udvikling ikke ændrer på, at eleverne vurderes på lige vilkår på tværs af landet.

Et nyt tekstfelt uden stave- og grammatikkontrol vil derfor erstatte tekstbehandlingsprogrammer som Word eller Google Docs til delprøven i skriftlig fremstilling i tysk, fransk og engelsk FP9 og FP10.

Det nye tekstfelt skal sikre en mere lige og retfærdig afprøvning af eleverne, fordi alle elever skriver deres besvarelse i et system med samme funktionalitet og samme adgang til hjælpemidler. Samtidig vil det nye prøveformat lette tilsynsopgaven i prøvesituationen ved at imødegå udfordringerne med utilsigtet og tilsigtet snyd med brug af bl.a. ordforslagsfunktionen, oversættelsesprogrammer og kunstig intelligens

Fra vinterterminen 2024/2025 bliver det obligatorisk for alle elever i 9. og 10. klasse at anvende tekstfeltet i fremmedsprogsprøverne, men der er mulighed for frivilligt at afprøve tekstfeltet allerede fra prøveterminen i maj 2024.

Rammer for delprøven i skriftlig fremstilling fremadrettet

Tekstfeltet erstatter tekstbehandlingsprogrammer som Word eller Google Docs i fremmedsprogspøveprøverne. Eleverne skal fremover downloade den digitale prøve i skriftlig fremstilling og skrive deres besvarelse direkte ind i et lukket felt på en hjemmeside i stedet for at udarbejde besvarelsen i et tekstbehandlingsprogram. Når opgaven er færdiggjort, vil besvarelsen kunne omdannes til en PDF, der kan gemmes, printes og afleveres.

Tekstfeltet indeholder ikke stave- og grammatikkontrol, der fra vinterterminen 2024 ikke længere er et tilladt hjælpemiddel ved de skriftlige prøver i fremmedsprogsfagene. Det betyder, at tekstfeltet hverken viser de blå og røde streger, der indikerer en stave- eller grammatikfejl eller alternative skrivemåder (ordforslag). I tekstfeltet er det heller ikke muligt at kopiere tekst ud eller ind af tekstfeltet. På den måde vanskeliggøres snyd via eksempelvis ChatGPT og Google Translate.

Eleverne må fortsat anvende ordbøger og grammatiske oversigter som hjælpemiddel. Kan disse ikke medbringes eller opbevares lokalt, kan de efter skolelederens nærmere anvisninger tilgås via internettet. Elever på særlige prøvevilkår kan få adgang til de samme hjælpemidler som hidtil, og tekstfeltet er kompatibelt med læse- og skriveværktøjer.

Styrelsen arbejder i øjeblikket på at udvikle nye prøvevejledninger, som udkommer inden tilmeldingsfristen. Det bemærkes, at vurderingskriterierne for delprøven tilpasses de nye prøvevilkår, hvor eleverne har adgang til færre hjælpemidler end tidligere.

Hvad får I som skole ud af at deltage fra maj 2024?

Som skole får I mulighed for at afprøve det nye prøveformat i god tid inden den obligatoriske implementering af tekstfeltet, ligesom I får mulighed for at imødegå aktuelle udfordringer vedrørende snyd og tilsyn, der særligt påvirker fremmedsprogsfagene.

Deltagende skoler vil modtage vejledningsmateriale og et tilbud om at deltage i eksempelprøver fra Styrelsen for Undervisning og Kvalitet. For at sikre at eleverne bliver trygge ved de nye prøvevilkår, anbefales det, at sprog-lærere orienterer eleverne om de nye regler hurtigst muligt og forbereder dem ved fx at træne opslag i elektroniske ordbøger og retskrivning i tekstbehandlingsprogrammer, hvor stave- og grammatikkontrollen er slået fra.

For ikke-tilmeldte skoler er prøvevilkårene uændrede i maj 2024. Det vil være obligatorisk for alle skoler at anvende tekstfeltet til prøverne i vinterterminen 2024.

Sådan tilmelder I jer

Ønsker I som skole at benytte tekstfeltet ved de skriftlige prøver i fremmedsprogsfagene, der aflægges i maj 2024, skal I tilmelde jer. Tilmeldingen er gældende for alle tre fremmedsprogsfag på årgangsniveau, og skolen kan vælge at deltage med alle 9. klasser, alle 10. klasser eller begge år-gange. Såfremt prøverne ikke udtrækkes, skal de ikke aflægges.

I tilmelder jer ved at udfylde den survey, som I modtager i en separat

mail. [På ministeriets hjemmeside kan I læse mere om rammerne for deltagelse](#). Det anbefales, at deltagelse sker på baggrund af en drøftelse mellem skolens ledelse, fremmedsproglærere og prøveansvarlige.

Tilmeldingsfristen er **12. januar 2024**. I vil modtage en bekræftelse på tilmelding snarest muligt efter tilmeldingsfristen.

Har I spørgsmål?

Hvis I har spørgsmål til de nye prøvevilkår eller tilmelding, er I velkomne til at henvende jer på e-mail: fp@stukuvn.dk eller telefon: 33 92 61 00.

Med venlig hilsen

Styrelsen for Undervisning og Kvalitet
Kontor for Prøver, Eksamen og Test
fp@stukuvn.dk